

د. مكي الحسني

ولد الدكتور محمد مكي الحسني الجزائري سنة 1932 بدمشق لأسرة علم وفضل،
جدها الأمير المجاهد عبد القادر الحسني الجزائري رحمه الله (1807-1883). حاز إجازة
العلوم الفيزيائية الرياضية من الجامعة السورية سنة 1954، والدكتوراه من جامعة موسكو
الحكومية سنة 1965 بتخصص: (التفاعلات النووية عند الطاقات المنخفضة). بدأ عمله
التعليمي معيداً في قسم الفيزياء في كلية العلوم بجامعة دمشق سنة 1955، وأتمه أستاذاً فيه
سنة 1998، وكان إلى ذلك شغل في هيئة الطاقة الذرية ومركز البحوث والدراسات وظائف
علمية عدة، وأتقن من اللغات: الروسية والإنكليزية والفرنسية. وهو عضو مجمع اللغة العربية
منذ سنة 2001. بدأ إصداراته سنة 1968 فراجع ترجمة كتاب «فيزياء عالم الصغائر»
الذي نشر في موسكو سنة 1963، ثم نشرت له جامعة دمشق سنة 1974 «القياسات
الفيزيائية وتحليل نتائجها»، وبلغت إصداراته (12) اثني عشر كتاباً، آخرها ترجمة كتاب
«البحث عن اللانهاية: حل أسرار الكون» الذي نشرته دار طلاس بدمشق سنة 1997.
دقق لغويًا في كتب كلية المعلوماتية التي بلغت زهاء ثلاثين كتابًا، كما دقق في عدة كتب
أصدرتها الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية، أهمها:

- هندسة البرمجيات: منهج للممارس (جزءان)

- أسس لغات البرمجة

- الذكاء الصناعي

- التعمية التطبيقية

- المدخل إلى: Mathematica 5.0

ويتولى التدقيق في مواد مجلة: «الثقافة المعلوماتية» التي صدر منها (26) ستة وعشرون
عددًا حتى الآن. والتدقيق في مواد مجلة «المعلوماتية» التي صدر منها (59) تسعة
وخمسون عددًا حتى الآن.

أعمال الدكتور الحسني المنشورة

الكتب المؤلفة:

- 1- القياسات الفيزيائية وتحليل نتائجها. منشورات جامعة دمشق، 1974 (268 صفحة).
- 2- الكهرباء والمغناطيسية. منشورات جامعة دمشق، 1981، 1987، 1990 (321 صفحة).
- 3- المدخل إلى الفيزياء النووية. منشورات جامعة دمشق، 1983، 1986 (213 صفحة).
- 4- اللغة العربية لغير المختصين (بالاشتراك مع عدد من الزملاء) (143 صفحة). منشورات جامعة حلب 1985/86.
- 5- نحو إتقان الكتابة العلمية باللغة العربية، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق 2009، (296 صفحة).
- إضافةً إلى عدد من المقالات والصفحات اللغوية المنشورة في مجلة مجمع دمشق.

الكتب المترجمة:

- 1- فيزياء عالم الصغائر. تأليف ك. ي. شولكين (موسكو 1963). ترجمة بسام معصراني، مراجعة د. مكي الحسني. منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي دمشق 1968 (235 صفحة).
- 2- محاضرات فاينمان في الفيزياء (بالاشتراك مع عدد من الزملاء). منشورات وزارة

التعليم العالي في سورية. دمشق 1974.

القسم الأول: الميكانيك (727 صفحة).

القسم الثاني: الضوء والإشعاع (327 صفحة).

القسم الثالث: الاهتزازات والترموديناميك (487 صفحة) (كل قسم كتاب مستقل).

3- النظائر المشعة في الحياة اليومية. منشورات هيئة الطاقة الذرية في سورية. دمشق

1985 (79 صفحة).

4- معجم المصطلحات العلمية والتقنية في الطاقة الذرية (بالاشتراك مع عدد من الزملاء).

منشورات هيئة الطاقة الذرية في سورية. دمشق 1986 (132 صفحة)

5- نشوء العصر الذري. تأليف أ. ماكاي (أكسفورد 1984). منشورات دار

طلاس للدراسات والترجمة والنشر. دمشق 1993 (175 صفحة).

6- المرشد إلى وحدات القياس. تأليف جاك ليبوا. (بروكسل 1993). منشورات

دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر. دمشق 1995 (152 صفحة).

7- مستقبل العلم. إعداد أكاديمية العلوم الفرنسية (باريس 1991). منشورات

دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر. دمشق 1995 (107 صفحة).

8- البحث عن اللانهاية: حل أسرار الكون. تأليف فريزر + ليلستول + سيليفاك

(كمبردج 1994). (بالاشتراك مع الدكتور أحمد الحصري). منشورات دار طلاس

للدراسات والترجمة والنشر. دمشق 1997 (153 صفحة).

- إضافة إلى مقالات كثيرة منشورة في «مجلة العلوم» الصادرة في الكويت.